

澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
Government of Macao Special Administrative Region
統計暨普查局
Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
Statistics and Census Service
運輸及通訊統計
ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS
2009年12月 DEZEMBRO/2009 DECEMBER/2009

12 號刊 N° 12 No. 12

1- 行駛車輛總數
 Veículos em circulação total
 Total Number of Licensed Vehicles

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Motor Vehicles	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Motor Vehicles	電單車 Motociclos Motorcycles
2007	174 520	76 117	6 107	92 296
2008	182 765	78 753	6 288	97 724
2008 12	182 765	78 753	6 288	97 724
2009 1	183 316	78 927	6 306	98 083
2	183 740	79 030	6 312	98 398
3	183 596	78 870	6 296	98 430
4	183 253	78 695	6 257	98 301
5	183 879	78 775	6 285	98 819
6	184 642	78 973	6 256	99 413
7	185 700	79 271	6 250	100 179
8	186 352	79 417	6 265	100 670
9	187 096	79 699	6 280	101 117
10	187 463	79 721	6 265	101 477
11	188 668	80 229	6 269	102 170
12	189 350	80 499	6 285	102 566

2- 行駛輕型汽車
 Automóveis ligeiros em circulação
 Licensed Light Motor Vehicles

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	客運汽車 Passageiros Passenger Car					架 N° No.		
		私家車	計程車	教學車	旅遊車	其他	多用途車	貨車	其他
		Particular	Táxis	Instrução	Turismo	Outros	Mistos	Mercadorias	Outros
		Private Car	Taxi	Instruction Car	Coach	Others	Multi-Purpose Car	Truck	Others
2007	76 117	69 457	832	180	597	1 952	349	2 721	29
2008	78 753	71 695	980	229	613	2 079	357	2 777	23
2008 12	78 753	71 695	980	229	613	2 079	357	2 777	23
2009 1	78 927	71 817	980	231	620	2 117	357	2 782	23
2	79 030	71 909	981	231	619	2 133	356	2 778	23
3	78 870	71 815	983	232	621	2 076	349	2 771	23
4	78 695	71 661	983	234	620	2 078	346	2 750	23
5	78 775	71 735	981	237	621	2 081	343	2 754	23
6	78 973	71 877	981	239	652	2 098	345	2 758	23
7	79 271	72 121	986	240	652	2 130	347	2 772	23
8	79 417	72 220	982	244	651	2 168	344	2 785	23
9	79 699	72 445	982	243	660	2 203	345	2 798	23
10	79 721	72 430	981	246	668	2 240	342	2 791	23
11	80 229	72 909	981	245	670	2 256	344	2 801	23
12	80 499	73 215	980	244	688	2 199	341	2 809	23

資料來源：交通事務局

Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

Source of Data: Transport Bureau

3- 行駛重型汽車

Automóveis pesados em circulação

Licensed Heavy Motor Vehicles

架 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	客運汽車 Passageiros Passenger Car						多用途車 Mistos Multi-Purpose Car	貨車 Mercadorias Truck	其他 Outros Others
		私家車 Particular	公共汽車 Autocarro	校車 Transporte escolar	旅遊車 Turismo	教學車 Instrução	其他 Outros			
		Private Car	Bus	School Bus	Coach	Instruction Car	Others			
2007	6 107	59	559	87	1 247	7	329	71	2 145	1 603
2008	6 288	54	643	85	1 345	21	311	64	2 144	1 621
2008 12	6 288	54	643	85	1 345	21	311	64	2 144	1 621
2009 1	6 306	54	641	85	1 354	21	322	68	2 139	1 622
2	6 312	54	641	85	1 354	21	323	79	2 139	1 616
3	6 296	54	641	85	1 358	21	323	72	2 124	1 618
4	6 257	53	626	86	1 341	21	327	72	2 119	1 612
5	6 285	51	626	86	1 363	21	340	72	2 117	1 609
6	6 256	50	582	90	1 357	21	361	72	2 113	1 610
7	6 250	50	591	89	1 357	21	373	72	2 102	1 595
8	6 265	49	596	88	1 363	21	378	72	2 104	1 594
9	6 280	50	598	88	1 370	21	378	72	2 105	1 598
10	6 265	48	598	88	1 368	21	382	63	2 101	1 596
11	6 269	49	598	88	1 371	21	382	63	2 100	1 597
12	6 285	48	598	88	1 396	21	377	62	2 093	1 602

4- 行駛電單車

Motociclos em circulação

Licensed Motorcycles

架 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	≤ 50 cc	> 50cc
2007	92 296	44 190	48 106
2008	97 724	44 818	52 906
2008 12	97 724	44 818	52 906
2009 1	98 083	44 842	53 241
2	98 398	44 810	53 588
3	98 430	44 625	53 805
4	98 301	44 263	54 038
5	98 819	44 321	54 498
6	99 413	44 377	55 036
7	100 179	44 451	55 728
8	100 670	44 500	56 170
9	101 117	44 516	56 601
10	101 477	44 498	56 979
11	102 170	44 630	57 540
12	102 566	44 657	57 909

資料來源：交通事務局

Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

Source of Data: Transport Bureau

5- 新登記車輛

Veículos matriculados

New Registration of Motor Vehicles

架 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Motor Vehicles								
		小計 Subtotal	客運汽車 Passageiros Passenger Car					多用途車 Mistos Multi-Purpose Car	貨車 Mercadorias Truck	其他 Outros Others
			私家車 Particular Private Car	計程車 Táxis Taxi	教學車 Instrução Instruction Car	旅遊車 Turismo Coach	其他 Outros Others			
2007	21 977	7 792	6 964	176	45	122	151	31	301	2
2008	19 979	6 957	5 820	417	43	69	319	45	244	-
2008 12	1 138	265	235	1	1	2	16	2	8	-
2009 1	1 201	419	342	9	1	9	40	2	16	-
2	1 325	406	379	4	1	1	15	-	6	-
3	1 364	332	303	9	-	-	4	2	14	-
4	1 213	345	319	5	1	-	8	-	12	-
5	1 149	274	240	11	2	1	10	-	10	-
6	1 381	386	306	13	2	30	18	2	15	-
7	1 735	548	465	21	2	6	29	3	22	-
8	1 229	360	288	22	-	-	33	-	17	-
9	1 423	516	440	21	-	8	30	2	15	-
10	951	287	212	17	2	7	37	5	7	-
11	1 581	665	624	2	-	3	17	2	17	-
12	1 263	516	466	2	-	23	6	1	18	-
1-12	15 815	5 054	4 384	136	11	88	247	19	169	-

年 / 月	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Motor Vehicles										電單車 Motociclos Motorcycles		
	小計	客運汽車		Passageiros	Passenger Car			多用途車	貨車	其他			
		私家車	公共汽車	校車	旅遊車	教學車	其他						
		Subtotal	Particular	Autocarro	Transporte escolar	Turismo	Instrução				Outros	Mistos	Mercadorias
Year/Month		Private Car	Bus	School Bus	Coach	Instruction Car	Others	Multi-Purpose Car	Truck	Others	Subtotal		
2007	641	1	47	3	273	-	31	-	169	117	13 544	5 284	8 260
2008	392	-	36	5	134	-	48	2	101	66	12 630	4 733	7 897
2008 12	14	-	-	-	3	-	3	-	4	4	859	290	569
2009 1	29	-	-	-	7	-	11	4	2	5	753	231	522
2	17	-	-	-	2	-	1	11	3	-	902	290	612
3	9	-	-	-	2	-	2	1	2	2	1 023	367	656
4	13	-	-	1	-	-	-	-	12	-	855	257	598
5	38	-	-	-	20	-	13	-	5	-	837	261	576
6	30	-	-	4	-	-	21	-	4	1	965	302	663
7	29	-	10	-	1	-	13	-	1	4	1 158	295	863
8	25	-	5	-	6	-	4	-	7	3	844	260	584
9	27	-	10	-	8	-	-	-	6	3	880	269	611
10	5	-	-	-	-	-	4	-	1	-	659	155	504
11	10	-	-	-	3	-	1	-	5	1	906	235	671
12	40	-	-	-	25	-	2	3	1	9	707	171	536
1-12	272	-	25	5	74	-	72	19	49	28	10 489	3 093	7 396

資料來源：交通事務局
 Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego
 Source of Data: Transport Bureau

- 絕對數值為零
 Valor absoluto igual a zero
 Absolute value equals zero

6- 按汽缸容積統計之新登記車輛

Veículos matriculados, por cilindrada

New Registration of Motor Vehicles by Cylinder Capacity

		架 N° No.						
年 / 月 Ano/Mês Year/Month		總數 Total	汽車 Automóveis Motor Vehicles					
			≤ 750 cc	751 - 1500 cc	1501 - 3750 cc	3751 - 6000 cc	6001 - 8000 cc	
2007		8 433	311	3 017	4 340	518	86	161
2008		7 349	306	2 318	4 150	394	70	111
2008	12	279	7	96	146	23	4	3
2009	1	448	28	144	237	33	4	2
	2	423	9	136	250	24	3	1
	3	341	8	120	181	29	1	2
	4	358	13	138	182	23	2	-
	5	312	10	84	176	24	6	12
	6	416	18	99	247	32	1	19
	7	577	16	188	332	25	1	15
	8	385	12	119	213	27	9	5
	9	543	19	197	289	12	24	2
	10	292	14	65	201	11	1	-
	11	675	26	233	383	31	2	-
	12	556	11	165	322	29	21	8
	1-12	5 326	184	1 688	3 013	300	75	66

年 / 月 Ano/Mês Year/Month		總數 Total	電單車	Motociclos	Motorcycles		
			≤ 50 cc	51 - 125 cc	126 - 250 cc	251 - 600 cc	
2007		13 544	5 284	7 739	382	88	51
2008		12 630	4 733	7 279	467	90	61
2008	12	859	290	529	26	10	4
2009	1	753	231	481	29	12	-
	2	902	290	555	41	13	3
	3	1 023	367	623	25	5	3
	4	855	257	561	31	1	5
	5	837	261	478	94	1	3
	6	965	302	575	78	4	6
	7	1 158	295	770	81	6	6
	8	844	260	502	73	3	6
	9	880	269	524	73	8	6
	10	659	155	405	94	2	3
	11	906	235	566	79	22	4
	12	707	171	475	47	4	10
	1-12	10 489	3 093	6 515	745	81	55

資料來源：交通事務局

Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

Source of Data: Transport Bureau

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

7- 按來源地統計之新登記車輛

Veículos matriculados, por local de origem

New Registration of Motor Vehicles by Origin

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	架 N° No.								
	總數	大韓民國	中國大陸	日本	中國台灣	英國	意大利	德國	其他
	Total	Rep da Coreia Rep. of Korea	China Continental Mainland China	Japão Japan	Taiwan, China	Reino Unido United Kingdom	Itália Italy	Alemanha Germany	Outros Others
2007	21 977	252	1 364	8 881	10 386	103	49	593	349
2008	19 979	226	917	7 171	10 471	129	62	695	308
2008 12	1 138	4	55	246	769	6	3	32	23
2009 1	1 201	8	66	392	656	8	2	43	26
2	1 325	10	68	362	772	8	2	54	49
3	1 364	6	48	296	920	5	4	61	24
4	1 213	6	34	326	766	7	4	37	33
5	1 149	5	59	270	749	4	5	25	32
6	1 381	7	60	329	888	6	5	55	31
7	1 735	17	64	506	1 038	5	4	65	36
8	1 229	5	59	366	736	4	1	40	18
9	1 423	11	69	463	770	9	3	66	32
10	951	19	92	238	531	6	2	37	26
11	1 581	13	42	583	795	11	2	91	44
12	1 263	7	38	413	627	9	3	109	57
1-12	15 815	114	699	4 544	9 248	82	37	683	408

8- 道路規則、駕駛及機器考試合格之統計

Aprovação em exames de código, condução e mecânica

Pass in Road Regulation, Driving and Mechanics Tests

數目 N° No.							
年 / 月 Ano/Mês Year/Month		道路規則考試	駕駛考試 Exames de Condução Driving Test			機器考試	其他
			輕型汽車	重型汽車	電單車		
		Exames de código	Automóveis ligeiros	Automóveis pesados	Motociclos e ciclomotores	Exames de mecânica	Outros
		Road Regulation Test	Light Motor Vehicles	Heavy Motor Vehicles	Motorcycles	Mechanic Test	Others
2007		8 636	5 063	837	7 434	604	55
2008		6 882	5 874	1 126	7 265	78	38
2008	12	627	546	123	650	3	4
2009	1	535	507	114	566	5	1
	2	228	164	33	200	3	1
	3	632	702	142	674	5	3
	4	522	708	158	704	11	2
	5	526	687	129	643	6	1
	6	571	738	147	696	5	10
	7	478	622	126	576	7	6
	8	610	692	117	673	5	12
	9	292	311	72	335	2	10
	10	617	479	89	523	5	13
	11	779	498	104	584	11	11
	12	554	365	98	439	7	5
1-12		6 344	6 473	1 329	6 613	72	75

資料來源：交通事務局

Fonte: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

Source of Data: Transport Bureau

9- 交通意外及違反交通條例

Acidentes de viação e transgressões às leis de trânsito

Traffic Accidents and Traffic Violations

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	意外宗數					傷亡人數			
	Nº de acidentes		No. of Accidents			Nº de vítimas		No. of Victims	
	總數	致命 ^a	受傷	只損毀車輛		死亡 ^b	留醫	輕傷	
	Total	Com mortos ^a Fatal ^a	Com pessoas feridas With Injuries	Só com prejuízos With Damaged Vehicles Only	Resolvidos no local Settled on the Spot	Total	Pessoas mortas ^b Fatalities ^b	Pessoas hospitalizadas Hospitalized	Pessoas com ferimentos ligeiros Minor Injuries
2007	12 974	17	496	863	11 598	4 462	17	361	4 084
2008	12 834	9	581	1 070	11 174	4 515	9	337	4 169
2008 12	1 070	-	69	110	891	417	-	38	379
2009 1	1 018	-	19	101	898	321	-	19	302
2	935	2	52	85	796	341	2	26	313
3	1 064	-	43	82	939	336	-	29	307
4	1 012	-	43	68	901	412	-	21	391
5	1 057	1	39	100	917	348	1	29	318
6	979	2	30	98	849	335	2	17	316
7	1 077	-	47	91	939	416	-	24	392
8	1 128	3	45	97	983	471	3	21	447
9	1 046	2	39	99	906	377	2	25	350
10	1 069	2	55	105	907	444	2	21	421
11	1 084	1	36	110	937	400	1	25	374
12	1 174	1	79	100	994	484	1	33	450
1-12	12 643	14	527	1 136	10 966	4 685	14	290	4 381

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	涉及交通意外的行人及車輛		Peões e viaturas envolvidos de acidentes		Pedestrians and Vehicles Involved in Accidents			違反交通條例	
	行人 Peões Pedestrians	總數 Total	車輛	Viaturas	Vehicles			Transgressões às leis de trânsito	
			輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Motor Vehicles	計程車 Táxis Taxis	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Motor Vehicles	電單車 Motociclos e ciclomotores Motorcycles	其他 Outros Others	Traffic Violations	
								行人 Peões Pedestrians	車輛 Viaturas Vehicles
2007	806	24 005	12 918	1 467	1 939	7 569	112	145	558 037
2008	849	23 639	12 678	1 564	1 765	7 532	100	421	360 848
2008 12	66	1 973	989	143	144	686	11	26	35 156
2009 1	69	1 907	1 015	130	127	626	9	8	27 466
2	59	1 729	918	133	104	564	10	24	38 121
3	80	1 949	1 033	146	149	615	6	24	41 258
4	70	1 867	933	169	132	626	7	21	33 367
5	55	1 967	1 039	136	112	669	11	5	38 744
6	54	1 852	971	152	133	589	7	6	29 982
7	63	1 975	1 022	155	134	658	6	22	44 171
8	63	2 029	1 069	146	132	672	10	11	43 405
9	53	1 922	1 032	124	160	600	6	15	35 012
10	59	1 982	1 003	162	141	668	8	7	31 973
11	63	1 973	978	170	150	663	12	126	28 432
12	78	2 142	1 111	160	149	711	11	21	29 674
1-12	766	23 294	12 124	1 783	1 623	7 661	103	290	421 605

資料來源：治安警察局

Fonte: Corpo de Polícia de Segurança Pública

Source of Data: Public Security Police

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

^a 因交通意外而導致現場即時死亡或事發當月死亡之事故宗數

Vítimas mortais no mês de ocorrência do acidente em que estiveram envolvidas

Refers to the number of accidents with instant deaths and deaths occurred during the month of accident

^b 因交通意外而在參考月份內死亡以及參考月份前發生交通意外受傷而延至參考月份才告死亡的人數總和

Inclui as pessoas que faleceram devido a acidente ocorrido no mês de referência e nos meses anteriores

Refers to the number of deaths occurred in the reference month and deaths from injuries caused by traffic accidents in previous months

10- 澳門國際機場商業航班
 Movimento de voos comerciais no Aeroporto Internacional de Macau
 Commercial Flights at the Macao International Airport

班次 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	出發地 Origem Origin											
		中國大陸	中國台灣	大韓民國	日本	印尼	泰國	菲律賓	越南	新加坡	馬來西亞	澳洲	其他
		China Continental	Taiwan, China	Rep. da Coreia	Japão	Indonésia	Tailândia	Filipinas	Vietname	Singapura	Malásia	Austrália	Outros
		Mainland China		Rep. of Korea	Japan	Indonesia	Thailand	Philippines	Vietnam	Singapore	Malaysia	Australia	Others
2007	24 742	8 194	10 898	474	97	178	1 505	637	8	655	1 667	54	375
2008	23 009	6 221	8 842	375	471	212	1 984	1 208	190	875	2 396	182	53
2008 12	1 579	400	625	9	51	22	137	96	18	80	124	17	-
2009 1	1 610	397	628	22	43	22	172	95	17	82	114	18	-
2	1 425	354	554	16	38	20	154	88	16	68	98	17	2
3	1 625	371	629	18	47	18	173	88	18	74	168	13	8
4	1 658	393	644	34	39	19	170	88	17	86	152	16	-
5	1 608	394	602	31	48	21	152	83	18	85	155	19	-
6	1 407	318	533	26	32	22	133	80	17	83	146	13	4
7	1 548	384	607	32	35	22	150	80	29	46	142	14	7
8	1 554	397	614	34	35	15	154	83	26	49	136	11	-
9	1 465	348	571	28	53	18	145	78	25	46	132	8	13
10	1 576	411	589	31	41	18	157	77	30	62	138	13	9
11	1 548	395	587	30	40	19	150	77	29	65	137	11	8
12	1 557	379	597	34	55	21	125	80	31	74	138	22	1
1-12	18 581	4 541	7 155	336	506	235	1 835	997	273	820	1 656	175	52

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	目的地 Destino Destination											
		中國大陸	中國台灣	大韓民國	日本	印尼	泰國	菲律賓	越南	新加坡	馬來西亞	澳洲	其他
		China Continental	Taiwan, China	Rep. da Coreia	Japão	Indonésia	Tailândia	Filipinas	Vietname	Singapura	Malásia	Austrália	Outros
		Mainland China		Rep. of Korea	Japan	Indonesia	Thailand	Philippines	Vietnam	Singapore	Malaysia	Australia	Others
2007	24 699	8 200	10 855	473	94	173	1 507	636	8	555	1 665	53	480
2008	23 027	6 222	8 859	375	465	213	1 986	1 210	190	800	2 398	183	126
2008 12	1 580	400	624	9	51	22	138	96	18	79	124	18	1
2009 1	1 612	397	630	22	43	22	172	95	17	82	114	18	-
2	1 426	353	554	16	38	20	154	88	16	68	98	17	4
3	1 630	367	636	18	45	18	173	88	18	74	168	14	11
4	1 659	392	644	34	39	20	170	88	17	86	152	16	1
5	1 609	394	604	31	48	21	152	83	18	85	155	17	1
6	1 405	317	533	25	32	21	133	80	18	83	146	13	4
7	1 548	387	608	32	35	23	149	80	29	46	141	13	5
8	1 556	397	615	34	35	15	154	83	26	50	136	11	-
9	1 468	344	571	28	53	17	146	78	25	46	132	9	19
10	1 577	414	590	31	40	19	157	77	30	62	138	12	7
11	1 550	397	587	30	41	18	150	78	29	65	136	11	8
12	1 556	379	597	34	54	22	124	80	31	74	138	20	3
1-12	18 596	4 538	7 169	335	503	236	1 834	998	274	821	1 654	171	63

資料來源：澳門機場管理有限公司
 Fonte: Administração de Aeroporto, Lda.
 Source of Data: Administration of Airports Ltd.

- 絕對數值為零
 Valor absoluto igual a zero
 Absolute value equals zero

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2009年12月 統計暨普查局 12號刊
DEZEMBRO/2009 DSEC Nº12
DECEMBER/2009 DSEC No. 12

11- 澳門國際機場空運貨物流量

Movimento de carga no Aeroporto Internacional de Macau

Air Cargo at the Macao International Airport

公噸 Ton Tonne								
年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	來源地						
		中國大陸	中國台灣	泰國	菲律賓	新加坡	澳洲	其他
		China Continental	Taiwan, China	Tailândia	Filipinas	Singapura	Austrália	Outros
		Mainland China		Thailand	Philippines	Singapore	Australia	Others
2007	22 758	581	19 374	267	79	1 385	29	1 042
2008	16 705	448	13 947	415	183	922	132	659
2008 12	943	55	772	29	17	34	20	16
2009 1	591	21	477	40	20	3	10	20
2	708	14	589	39	16	3	36	12
3	894	22	792	38	13	1	14	14
4	1 040	32	901	35	12	3	27	30
5	944	27	796	37	12	4	42	26
6	947	24	824	41	11	5	19	23
7	1 010	27	829	51	15	3	56	29
8	1 143	16	997	55	15	4	27	28
9	1 453	29	1 245	53	29	3	24	71
10	1 492	24	1 280	53	32	7	34	63
11	1 428	34	1 185	42	31	3	13	119
12	1 608	73	1 363	55	31	3	32	51
1-12	13 257	342	11 278	540	238	41	334	485

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	目的地 Destino Destination							
		中國大陸	中國台灣	大韓民國	美國	泰國	菲律賓	澳洲	其他
		China Continental	Taiwan,	Rep. da Coreia	EUA	Tailândia	Filipinas	Austrália	Outros
		Mainland China	China	Rep. of Korea	USA	Thailand	Philippines	Australia	Others
2007	69 625	8 619	43 623	611	3 523	1 235	85	237	11 692
2008	41 548	4 427	27 978	204	2 382	953	135	811	4 658
2008 12	2 308	162	1 877	1	5	58	4	47	154
2009 1	1 476	99	1 206	3	-	51	2	12	102
2	1 248	115	979	4	-	51	8	16	75
3	2 029	169	1 598	6	-	75	8	21	154
4	1 925	159	1 554	14	-	53	14	13	119
5	1 833	172	1 440	10	-	57	11	15	128
6	1 771	213	1 283	11	-	53	10	29	172
7	2 106	190	1 255	16	-	100	29	40	475
8	2 423	195	1 726	10	-	78	7	47	360
9	3 436	177	2 191	18	-	105	10	58	876
10	3 361	220	2 499	25	-	140	12	98	367
11	3 674	174	2 608	25	-	166	20	121	560
12	3 447	181	2 644	18	-	97	9	119	379
1-12	28 729	2 064	20 985	160	-	1 025	140	590	3 766

資料來源：澳門機場管理有限公司

Fonte: Administração de Aeroporto, Lda.

Source of Data: Administration of Airports Ltd.

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

Nº12 DSEC DEZEMBRO/2009
No. 12 DSEC DECEMBER/2009

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

12- 澳門國際機場轉口空運貨物流量
Movimento de carga em trânsito no Aeroporto Internacional de Macau
Transit Air Cargo at the Macao International Airport

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	中國大陸 China Continental Mainland China	中國台灣 Taiwan, China	泰國 Tailândia Thailand	新加坡 Singapura Singapore	其他 Outros Others
2007	88 553	47 821	35 681	235	4 447	368
2008	42 515	21 500	16 804	355	3 473	382
2008 12	1 207	635	487	22	54	9
2009 1	712	538	145	18	-	11
2	788	533	231	11	-	13
3	1 378	1 054	267	21	-	37
4	1 278	949	278	19	-	32
5	965	687	229	16	-	33
6	1 173	842	271	24	-	35
7	1 507	1 077	348	24	-	58
8	571	383	121	21	-	45
9	423	263	96	23	-	41
10	569	316	163	21	-	69
11	567	350	158	21	-	37
12	546	341	135	26	-	44
1-12	10 478	7 332	2 443	247	-	456

資料來源：澳門機場管理有限公司

Fonte: Administração de Aeroporto, Lda.

Source of Data: Administration of Airports Ltd.

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

13- 外港碼頭直升機航班
Movimento de helicópteros no Porto Exterior
Helicopter Flights at the Outer Harbour

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	出發地 Origem Origin			目的地 Destino Destination		
	總數 Total	香港 Hong Kong	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total	香港 Hong Kong	中國大陸 China Continental Mainland China
2007	10 332	8 836	1 496	10 369	8 824	1 545
2008	10 180	8 713	1 467	10 306	8 840	1 466
2008 12	920	778	142	920	778	142
2009 1	911	761	150	913	763	150
2	701	572	129	694	571	123
3	530	430	100	542	434	108
4	695	567	128	694	566	128
5	808	670	138	808	670	138
6	831	692	139	836	697	139
7	912	761	151	913	762	151
8	868	724	144	867	723	144
9	805	658	147	805	658	147
10	971	799	172	971	799	172
11	889	729	160	889	729	160
12	714	584	130	720	586	134
1-12	9 635	7 947	1 688	9 652	7 958	1 694

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega

Source of Data: Macao Customs Service

14- 邊檢站車輛總流量

Movimento geral de viaturas no posto fronteiriço

Total Cross-Border Vehicle Traffic

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入境 Entrada In	出境 Saída Out
2007	3 807 517	1 905 677	1 901 840
2008	3 785 863	1 888 457	1 897 406
2008 12	310 241	154 241	156 000
2009 1	287 246	143 199	144 047
2	274 300	137 193	137 107
3	308 464	154 229	154 235
4	293 401	146 250	147 151
5	282 850	139 520	143 330
6	281 502	140 439	141 063
7	290 681	144 569	146 112
8	297 031	149 238	147 793
9	290 633	145 147	145 486
10	300 249	149 270	150 979
11	294 537	145 552	148 985
12	307 265	153 217	154 048
1-12	3 508 159	1 747 823	1 760 336

15- 關閘汽車流量

Movimento de viaturas nas Portas do Cerco

Vehicle Traffic through the Border Gate

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入境 Entrada In	出境 Saída Out
		重型汽車 Automóveis pesados Heavy Motor Vehicles 客車 Passageiros Passenger Car 貨車 Mercadorias Truck	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Motor Vehicles
		總數 Total 客車 Passageiros Passenger Car 貨車 Mercadorias Truck	總數 Total 客車 Passageiros Passenger Car 貨車 Mercadorias Truck
2007	1 555 794	186 859	29 873
2008	1 551 433	259 032	26 684
2008 12	129 642	21 830	2 295
2009 1	122 064	20 651	2 075
2	116 425	19 535	2 050
3	128 656	21 280	2 253
4	121 651	18 549	2 160
5	115 057	18 719	2 241
6	117 125	20 330	2 156
7	119 693	20 988	2 188
8	122 335	22 433	2 217
9	120 683	21 072	2 206
10	124 028	24 704	2 259
11	119 215	23 114	2 256
12	125 760	23 020	2 216
1-12	1 452 692	254 395	26 277

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega

Source of Data: Macao Customs Service

16- 路氹城邊檢站汽車流量

Movimento de viaturas no posto fronteiriço do CoTai

Vehicle Traffic through the Checkpoint of CoTai

架次 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month		入境 Entrada In				出境 Saída Out			
		總數	重型汽車		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Motor Vehicles	總數	重型汽車		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Motor Vehicles
			Automóveis pesados Heavy Motor Vehicles				Automóveis pesados Heavy Motor Vehicles		
			客車 Passageiros Passenger Cars	貨車 Mercadorias Trucks			客車 Passageiros Passenger Cars	貨車 Mercadorias Trucks	
2007		347 937	13 814	306 263	27 860	379 122	13 836	335 934	29 352
2008		332 401	20 926	252 095	59 380	371 740	21 546	278 770	71 424
2008	12	24 148	1 809	17 577	4 762	27 660	1 985	19 725	5 950
2009	1	20 717	1 639	12 492	6 586	24 078	1 721	14 552	7 805
	2	20 390	2 476	12 639	5 275	23 478	2 507	14 444	6 527
	3	25 126	3 244	15 744	6 138	29 131	3 221	17 845	8 065
	4	24 125	2 389	15 155	6 581	28 002	2 474	17 194	8 334
	5	23 954	1 873	14 835	7 246	30 186	2 047	17 171	10 968
	6	22 731	1 467	14 579	6 685	28 400	1 585	17 152	9 663
	7	24 273	1 715	14 835	7 723	30 582	1 881	17 090	11 611
	8	26 288	2 147	15 912	8 229	30 060	2 318	16 420	11 322
	9	23 747	1 410	14 159	8 178	30 172	1 559	16 780	11 833
	10	24 560	1 531	12 923	10 106	29 631	2 076	15 170	12 385
	11	25 634	1 669	14 272	9 693	30 479	1 841	16 268	12 370
	12	26 657	1 595	14 793	10 269	31 803	1 747	16 997	13 059
	1-12	288 202	23 155	172 338	92 709	346 002	24 977	197 083	123 942

17- 跨境工業區邊檢站汽車流量

Movimento de viaturas no posto fronteiriço do Parque Industrial Transfronteiriço

Vehicle Traffic through the Checkpoint of Trans-Border Industrial Park

架次 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month		入境 Entrada In				出境 Saída Out			
		總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Motor Vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Motor Vehicles	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy Motor Vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light Motor Vehicles
			客車 Passageiros Passenger Cars	貨車 Mercadorias Trucks			客車 Passageiros Passenger Cars	貨車 Mercadorias Trucks	
2007		1 946	-	984	962	2 084	-	1 136	948
2008		4 623	-	2 836	1 787	5 529	-	3 573	1 956
2008	12	451	-	262	189	542	-	339	203
2009	1	418	-	235	183	491	-	270	221
	2	378	-	185	193	440	-	215	225
	3	447	-	209	238	525	-	254	271
	4	474	-	245	229	568	-	271	297
	5	509	-	260	249	579	-	279	300
	6	583	-	281	302	669	-	303	366
	7	603	-	301	302	708	-	339	369
	8	615	-	300	315	700	-	311	389
	9	717	-	303	414	843	-	365	478
	10	682	-	254	428	801	-	284	517
	11	703	-	278	425	817	-	311	506
	12	800	-	318	482	931	-	370	561
	1-12	6 929	-	3 169	3 760	8 072	-	3 572	4 500

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega

Source of Data: Macao Customs Service

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

18- 客輪總班次

Movimento geral de navios

Total Number of Ferry Trips

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	到達 Entrada Arrival	離開 Saída Departure
2007	105 105	52 359	52 746
2008	105 289	52 298	52 991
2008 12	9 146	4 482	4 664
2009 1	11 763	5 854	5 909
2	9 814	4 911	4 903
3	11 781	5 557	6 224
4	11 167	5 601	5 566
5	11 114	5 553	5 561
6	10 489	5 245	5 244
7	10 637	5 321	5 316
8	11 252	5 641	5 611
9	10 252	5 131	5 121
10	11 087	5 522	5 565
11	10 890	5 451	5 439
12	11 349	5 706	5 643
1-12	131 595	65 493	66 102

19- 來往香港與澳門客輪班次

Movimento de embarcações de passageiros entre Hong Kong e Macau

Ferry Trips between Hong Kong and Macao

班次 N° No.									
年 / 月	出發地 Entrada From				目的地 Saída To				
Ano/Mês	港島 ¹ 九龍 香港國際機場				港島 ¹ 九龍 香港國際機場				
Year/Month	總數 Total	Ilha de Hong Kong ¹	Kowloon	Aeroporto Internacional de Hong Kong	總數 Total	Ilha de Hong Kong ¹	Kowloon	Aeroporto Internacional de Hong Kong	
		Hong Kong Island ¹		Hong Kong International Airport		Hong Kong Island ¹		Hong Kong International Airport	
2007		43 984	31 655	10 592	1 737	43 715	30 623	11 103	1 989
2008		42 248	29 440	10 371	2 437	42 127	28 990	10 569	2 568
2008	12	3 620	2 453	942	225	3 775	2 381	1 143	251
2009	1	4 958	3 745	970	243	4 994	3 681	969	344
	2	4 175	3 112	840	223	4 157	3 071	839	247
	3	4 645	3 469	928	248	5 301	4 096	928	277
	4	4 731	3 574	924	233	4 684	3 489	924	271
	5	4 648	3 475	936	237	4 652	3 441	936	275
	6	4 356	3 275	898	183	4 352	3 217	898	237
	7	4 423	3 314	923	186	4 409	3 252	923	234
	8	4 722	3 582	943	197	4 692	3 496	942	254
	9	4 227	3 148	884	195	4 215	3 073	884	258
	10	4 511	3 362	937	212	4 535	3 301	937	297
	11	4 504	3 369	903	232	4 489	3 286	903	300
	12	4 742	3 525	937	280	4 675	3 398	937	340
	1-12	54 642	40 950	11 023	2 669	55 155	40 801	11 020	3 334

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega

Source of Data: Macao Customs Service

註 1：由2009年1月起，包括氹仔臨時客運碼頭客輪班次資料。

Nota 1: A partir de Janeiro de 2009, incluem-se os dados sobre o movimento das embarcações de passageiros no posto Fronteiriço do Terminal Provisório da Taipa.

Note 1: From January 2009 onwards, data include Ferry trips to / from the Provisional Ferry Terminal in Taipa.

20- 來往中國大陸與澳門客輪班次

Movimento de embarcações de passageiros entre a China Continental e Macau

Ferry Trips between Mainland China and Macao

班次 Nº No.

年 / 月	出發地 Entrada From					目的地 Saída To				
Ano/Mês	總數	灣仔	蛇口	深圳	江門	總數	灣仔	蛇口	深圳	江門
Year/Month	Total	Wanzai	Shekou	Shenzhen	Jiangmen	Total	Wanzai	Shekou	Shenzhen	Jiangmen
2007	8 375	5 227	2 053	728	367	9 031	5 227	2 153	1 284	367
2008	10 050	5 136	3 904	651	359	10 864	5 136	3 966	1 403	359
2008 12	862	434	341	56	31	889	434	339	85	31
2009 1	896	458	343	64	31	915	458	344	82	31
2	736	398	254	56	28	746	398	252	68	28
3	912	434	368	79	31	923	434	369	89	31
4	870	450	327	63	30	882	450	328	74	30
5	905	465	334	75	31	909	465	339	74	31
6	889	450	341	68	30	892	450	342	70	30
7	898	454	354	60	30	907	454	355	68	30
8	919	465	347	77	30	919	465	347	77	30
9	904	442	370	63	29	906	442	367	68	29
10	1 011	489	399	85	38	1 030	489	397	106	38
11	947	450	385	85	27	950	450	385	88	27
12	964	465	383	85	31	968	465	381	91	31
1-12	10 851	5 420	4 205	860	366	10 947	5 420	4 206	955	366

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega

Source of Data: Macao Customs Service

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2009年12月 統計暨普查局 12號刊
DEZEMBRO/2009 DSEC Nº12
DECEMBER/2009 DSEC No. 12

21- 貨櫃貨物毛重

Peso bruto da carga contentorizada
Gross Weight of Containerized Cargo

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	進口 Importações Import						出口 Exportações Export					
		小計	內港	關閘	九澳港	路氹城 邊檢站	跨境 工業區	小計	內港	關閘	九澳港	路氹城 邊檢站	跨境 工業區
		Subtotal	Porto Interior	Portas do Cerco	Porto de Ka Hó	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço	Subtotal	Porto Interior	Portas do Cerco	Porto de Ka Hó	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço
		Inner Harbour	Border Gate	Ka Ho Harbour	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park	Trans-Border Industrial Park	Inner Harbour	Border Gate	Ka Ho Harbour	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park	Trans-Border Industrial Park
2007	333 052	267 733	140 213	3 758	89 858	33 812	92	65 319	17 155	-	37 725	10 040	399
2008	387 968	323 744	108 820	2 527	144 521	67 779	97	64 223	14 466	-	39 471	9 906	380
2008 12	25 216	21 268	8 277	176	10 646	2 159	10	3 947	1 054	-	2 081	697	115
2009 1	17 883	15 847	6 264	215	7 548	1 820	-	2 036	873	-	931	217	16
2	18 718	13 241	6 107	215	4 972	1 937	11	5 477	976	-	1 067	3 434	-
3	17 323	14 348	9 791	256	1 742	2 540	18	2 975	1 008	-	534	1 420	13
4	14 986	12 188	9 000	188	1 178	1 807	16	2 798	1 658	-	135	1 004	-
5	15 528	12 355	9 422	246	1 400	1 287	-	3 173	1 778	-	127	1 260	8
6	17 124 ^r	13 164	10 723	131	843	1 466	1	3 960 ^r	1 853 ^r	-	98	2 002	6
7	17 154	14 020	10 258	213	2 161	1 387	1	3 134	1 681	-	45	1 344	63
8	16 315	14 130	10 018	252	1 026	2 831	3	2 185	1 121	-	111	953	-
9	17 790 ^r	14 601 ^r	10 162 ^r	209	2 173	1 978	79	3 189 ^r	2 250 ^r	-	57	634	247
10	17 938 ^r	15 749 ^r	9 137 ^r	145	5 155	1 312	1	2 188 ^r	1 607 ^r	-	447 ^r	134	-
11	17 974 ^r	15 718 ^r	9 204 ^r	181 ^r	4 243	2 080	11	2 257 ^r	1 720	-	137	398	1
12	18 242	15 206	10 121	177	3 034	1 860	15	3 037	2 300	-	165	558	13
1-12	206 976	170 567	110 206	2 427	35 475	22 304	156	36 409	18 827	-	3 855	13 360	367

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward						轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward					
		小計	內港	關閘	九澳港	路氹城 邊檢站	跨境 工業區	小計	內港	關閘	九澳港	路氹城 邊檢站	跨境 工業區
		Subtotal	Porto Interior	Portas do Cerco	Porto de Ka Hó	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço	Subtotal	Porto Interior	Portas do Cerco	Porto de Ka Hó	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço
		Inner Harbour	Border Gate	Ka Ho Harbour	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park	Trans-Border Industrial Park	Inner Harbour	Border Gate	Ka Ho Harbour	Checkpoint of CoTai	Trans-Border Industrial Park	Trans-Border Industrial Park
2007	72 071	45 126	4 707	-	34 417	6 002	-	26 945	161	599	5 051	21 034	100
2008	44 541	23 867	1 839	-	16 685	5 333	10	20 673	66	890	2 328	17 231	157
2008 12	3 769	1 837	122	-	1 244	472	-	1 932	16	143	30	1 705	37
2009 1	2 661	1 320	5	-	1 114	201	-	1 341	0 [#]	-	27	1 235	79
2	2 301	1 155	13	-	1 072	70	-	1 146	30	-	30	1 068	18
3	2 587	1 328	102	-	1 093	133	-	1 259	5	49	11	1 186	7
4	3 176	1 603	209	-	1 315	79	-	1 572	3	112	13	1 433	12
5	2 376	1 281	222	-	980	79	-	1 095	12	127	5	937	14
6	1 834	963	171	-	672	119	-	871	23	28	6	814	-
7	1 854	1 038	141	-	619	278	-	815	7	56	-	753	-
8	1 568	775	176	-	454	145	-	793	35	77	31	646	3
9	1 710	1 102	220	-	669	211	1	608	49	92	15	447	5
10	1 399	779	118	-	478	182	1	619	21	54	50	488	6
11	1 057	579 ^r	118	-	379	82	1	477	32	81	20	336	8
12	2 611	1 361	119	-	1 100	54	87	1 250	52	89	12	1 035	61
1-12	25 132	13 284	1 616	-	9 945	1 633	91	11 848	270	765	221	10 380	212

- 絕對數值為零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

0[#] 數字少於採用單位半數
Resultado inferior a metade da unidade adoptada
Magnitude less than half of the unit employed

^r 修訂數字
Dado revisito
Revised figures

22- 海路貨櫃貨物毛重

Peso bruto da carga contentorizada por via marítima

Gross Weight of Seaborne Containerized Cargo

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	進口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward	
		內港 Porto Interior Inner Harbour		九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour		內港 Porto Interior Inner Harbour		九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	
2007	329 288	140 213	89 858	17 155	37 725	4 707	34 417	161	5 051
2008	328 196	108 820	144 521	14 466	39 471	1 839	16 685	66	2 328
2008 12	23 471	8 277	10 646	1 054	2 081	122	1 244	16	30
2009 1	16 761	6 264	7 548	873	931	5	1 114	0 [#]	27
2	14 267	6 107	4 972	976	1 067	13	1 072	30	30
3	14 288	9 791	1 742	1 008	534	102	1 093	5	11
4	13 511	9 000	1 178	1 658	135	209	1 315	3	13
5	13 946	9 422	1 400	1 778	127	222	980	12	5
6	14 390 [†]	10 723	843	1 853 [†]	98	171	672	23	6
7	14 913	10 258	2 161	1 681	45	141	619	7	-
8	12 973	10 018	1 026	1 121	111	176	454	35	31
9	15 596 [†]	10 162 [†]	2 173	2 250 [†]	57	220	669	49	15
10	17 014 [†]	9 137 [†]	5 155	1 607 [†]	447 [†]	118	478	21	50
11	15 852	9 204 [†]	4 243	1 720	137	118	379	32	20
12	16 904	10 121	3 034	2 300	165	119	1 100	52	12
1-12	180 413	110 206	35 475	18 827	3 855	1 616	9 945	270	221

23- 陸路貨櫃貨物毛重

Peso bruto da carga contentorizada por via terrestre

Gross Weight of Containerized Cargo by Land

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	進口 Importações Import			出口 Exportações Export			轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward			轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward		
		關閘 Portas do Cerco	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai	跨境 工業區 Parque Industrial Transfronteiriço	關閘 Portas do Cerco	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai	跨境 工業區 Parque Industrial Transfronteiriço	關閘 Portas do Cerco	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai	跨境 工業區 Parque Industrial Transfronteiriço	關閘 Portas do Cerco	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai	跨境 工業區 Parque Industrial Transfronteiriço
		Border Gate	Checkpoint of CoTai	Industrial Park	Border Gate	Checkpoint of CoTai	Industrial Park	Border Gate	Checkpoint of CoTai	Industrial Park	Border Gate	Checkpoint of CoTai	Industrial Park
2007	75 835	3 758	33 812	92	-	10 040	399	-	6 002	-	599	21 034	100
2008	104 312	2 527	67 779	97	-	9 906	380	-	5 333	10	890	17 231	157
2008 12	5 514	176	2 159	10	-	697	115	-	472	-	143	1 705	37
2009 1	3 783	215	1 820	-	-	217	16	-	201	-	-	1 235	79
2	6 753	215	1 937	11	-	3 434	-	-	70	-	-	1 068	18
3	5 622	256	2 540	18	-	1 420	13	-	133	-	49	1 186	7
4	4 651	188	1 807	16	-	1 004	-	-	79	-	112	1 433	12
5	3 958	246	1 287	-	-	1 260	8	-	79	-	127	937	14
6	4 568	131	1 466	1	-	2 002	6	-	119	-	28	814	-
7	4 094	213	1 387	1	-	1 344	63	-	278	-	56	753	-
8	4 910	252	2 831	3	-	953	-	-	145	-	77	646	3
9	3 904 [†]	209	1 978	79	-	634	247	-	211	1	92	447	5
10	2 322	145	1 312	1	-	134	-	-	182	1	54	488	6
11	3 178 [†]	181 [†]	2 080	11	-	398	1	-	82	1	81	336	8
12	3 950	177	1 860	15	-	558	13	-	54	87	89	1 035	61
1-12	51 694	2 427	22 304	156	-	13 360	367	-	1 633	91	765	10 380	212

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

0[#] 數字少於採用單位半數

Resultado inferior a metade da unidade adoptada
Magnitude less than half of the unit employed

[†] 修訂數字

Dado revisto
Revised figures

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2009年12月 統計暨普查局 12號刊
DEZEMBRO/2009 DSEC Nº12
DECEMBER/2009 DSEC No. 12

24- 海路貨櫃總吞吐量
Movimento geral de contentores nos portos
Seaborne Container Throughput

標準貨櫃單位 TEU										
年/月 Ano/Mês Year/Month		進口 Importações Import			出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward	
		總數 Total	內港		九澳港		內港		九澳港	
			Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó
			Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour
2007		138 685	48 055	18 956	39 272	24 469	1 069	5 234	77	1 555
2008		126 335	44 322	21 984	32 328	25 006	624	1 587	-	486
2008	12	9 304	3 443	1 569	2 392	1 810	24	58	-	7
2009	1	7 427	2 976	1 127	2 089	1 175	-	55	-	5
	2	6 824	3 257	662	1 749	1 078	-	78	-	-
	3	7 241	3 919	371	2 205	644	3	91	-	8
	4	6 999	4 220	184	2 245	278	3	69	-	-
	5	6 763	3 951	183	2 248	217	4	84	-	76
	6	7 434	4 332	180	2 557	306	2	55	-	2
	7	7 419	4 406	217	2 479	269	4	44	-	-
	8	7 733	4 517	236	2 472	463	7	34	-	4
	9	7 848	4 355	432	2 505	429	37	86	-	4
	10	7 727	3 966	1 160	2 141	413	26	12	1	8
	11	7 310	2 852	907	2 508	989	50	4	-	-
	12	7 822	4 177	484	2 513	601	11	20	10	6
	1-12	88 548	46 929	6 142	27 711	6 863	147	632	11	113

25- 海路載貨貨櫃吞吐量
Movimento de contentores cheios nos portos
Seaborne Laden Container Throughput

標準貨櫃單位 TEU										
年/月 Ano/Mês Year/Month		總數 Total	進口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward	
			內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港
			Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó
			Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour
2007		98 668	43 144	12 422	26 927	8 241	1 069	5 234	77	1 555
2008		88 828	41 533	17 149	19 592	7 860	624	1 587	-	486
2008	12	6 447	3 277	1 361	1 273	446	24	58	-	7
2009	1	5 139	2 723	997	1 109	250	-	55	-	5
	2	4 684	3 105	590	725	186	-	78	-	-
	3	5 399	3 786	295	1 113	103	3	91	-	8
	4	5 514	4 052	181	1 181	28	3	69	-	-
	5	5 171	3 752	171	1 064	20	4	84	-	76
	6	5 589	4 132	177	1 186	35	2	55	-	2
	7	5 733	4 237	216	1 225	7	4	44	-	-
	8	5 781	4 362	229	1 120	25	7	34	-	4
	9	5 853	4 147	300	1 262	17	37	86	-	4
	10	5 444	3 781	526	1 027	63	26	12	1	8
	11	4 882	2 675	800	1 143	210	50	4	-	-
	12	5 805	4 009	469	1 239	41	11	20	10	6
	1-12	64 995	44 762	4 950	13 394	986	147	632	11	113

資料來源：澳門海關

Fonte: Serviços de Alfândega

Source of Data: Macao Customs Service

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

Nº12 DSEC DEZEMBRO/2009
No. 12 DSEC DECEMBER/2009

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

26- 貨櫃流量^a
Movimento de contentores^a
Container Flow^a

櫃次 Nº No.

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	進口 Entrada In			出口 Saída Out		
		小計 Subtotal	海路 Via marítima By Sea	陸路 Via terrestre By Land	小計 Subtotal	海路 Via marítima By Sea	陸路 Via terrestre By Land
2007	99 901	52 260	47 807	4 453	47 641	44 235	3 406
2008	94 494	50 948	47 873	3 075	43 546	40 348	3 198
2008 12	7 205	3 938	3 692	246	3 267	2 953	314
2009 1	6 004	3 383	3 108	275	2 621	2 384	237
2	5 294	3 113	2 960	153	2 181	2 019	162
3	5 514	3 356	3 197	159	2 158	1 990	168
4	5 353	3 444	3 298	146	1 909	1 760	149
5	5 279	3 296	3 135	161	1 983	1 751	232
6	5 768	3 542	3 405	137	2 226	2 037	189
7	5 765	3 668	3 477	191	2 097	1 917	180
8	5 911	3 693	3 516	177	2 218	2 036	182
9	5 911	3 727	3 536	191	2 184	2 005	179
10	5 735	3 791	3 627	164	1 944	1 770	174
11	5 487	2 853	2 627	226	2 634	2 426	208
12	6 086	3 688	3 466	222	2 398	2 191	207
1-12	68 107	41 554	39 352	2 202	26 553	24 286	2 267

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	轉口入境 Em trânsito para Macau Transit Inward			轉口出境 Em trânsito de Macau Transit Outward		
		小計 Subtotal	海路 Via marítima By Sea	陸路 Via terrestre By Land	小計 Subtotal	海路 Via marítima By Sea	陸路 Via terrestre By Land
2007	6 823	4 604	3 665	939	2 219	1 017	1 202
2008	2 534	1 710	1 410	300	824	283	541
2008 12	110	72	51	21	38	4	34
2009 1	91	50	34	16	41	3	38
2	108	69	51	18	39	-	39
3	82	66	58	8	16	6	10
4	96	72	44	28	24	-	24
5	188	122	53	69	66	39	27
6	111	84	37	47	27	1	26
7	60	41	28	13	19	-	19
8	63	53	29	24	10	2	8
9	141	112	73	39	29	3	26
10	62	42	26	16	20	5	15
11	52	35	34	1	17	-	17
12	58	27	23	4	31	8	23
1-12	1 112	773	490	283	339	67	272

資料來源：澳門海關

^a 有關數據是表示載貨貨櫃及空貨櫃進出澳門的總次數

-絕對數值為零

Fonte: Serviços de Alfândega

Os valores referem-se ao número total de vezes que os contentores (cheios e vazios)

Valor absoluto igual a zero

Source of Data: Macao Customs Service

entraram e saíram de Macau

Absolute value equals zero

Data refer to the total number of laden and empty containers trips entering and exiting Macao

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2009年12月 統計暨普查局 12號刊
 DEZEMBRO/2009 DSEC Nº12
 DECEMBER/2009 DSEC No. 12

27- 按船旗統計的離澳貨船

Capacidade da embarcação de carga e número de embarcações saídas de Macau, segundo a bandeira

Cargo Vessel Departures by Flag

年 / 季 Ano/Trimestre Year/Quarter	船旗 Bandeira de embarcação Flag							
	船次 Nº No.				容量 Capacidade Capacity (千淨註冊噸 '000 TLR '000 NRT)			
	中國大陸 China Continental Mainland China	香港 Hong Kong	巴拿馬 Panamá Panama	其他 Outros Others	中國大陸 China Continental Mainland China	香港 Hong Kong	巴拿馬 Panamá Panama	其他 Outros Others
2007	7 362	2 915	148	12	2 719.2	1 061.2	77.5	12.0
2008	4 482	2 156	75	21	1 966.3	744.0	39.8	21.8
2008 4	853	505	22	3	354.5	180.0	11.7	4.5
2009 1	668	442	6	6	273.9	139.8	6.0	4.4
2	785	481	4	6	289.6	153.5	4.5	3.6
3	797	455	4	2	279.4	132.2	4.3	2.3
4	953	491	4	4	318.4	169.8	4.4	4.7
1-4	3 203	1 869	18	18	1 161.3	595.3	19.2	15.1

資料來源：港務局

Fonte: Capitania dos Portos

Source of Data: Maritime Administration

TLR - Tonelada Líquida registada

NRT - Net registered tonne

通訊

COMUNICAÇÕES

COMMUNICATIONS

28- 寄出郵件

Correspondência postal expedida

Outgoing Mail

千 '000

年 / 季 Ano/Trimestre Year/Quarter	總數 Total	普通信件 Correspondência ordinária Ordinary mail	掛號信件 Correspondência registada Registered mail	郵包 Encomendas Parcels
2007	27 759.2	27 259.1	493.0	7.2
2008	30 346.2	29 686.6	651.8	7.8
2008 4	7 900.2	7 721.8	176.0	2.4
2009 1	7 163.9	7 018.8	143.0	2.1
2	7 951.4	7 797.8	151.8	1.8
3	7 823.6	7 589.2	232.4	2.0
4	7 756.0	7 621.7	132.1	2.2
1-4	30 694.9	30 027.5	659.3	8.1

資料來源：澳門郵政

Fonte: Correios de Macau

Source of Data: Macao Post

29- 電訊
Telecomunicações
Telecommunications

年/月 Ano/Mês Year/Month	電話用戶 (期末)		Telefone (fim do período)	Telephone Users (end-period)	
	固網電話		流動電話	Telemóveis	Mobile Telephone
	Linhas telefónicas fixas Fixed-line Telephone	總數 Total	用戶 Users	Utentes	儲值咭 Cartões SIM pré-pagos Pre-paid SIM Cards
2007	178 013	794 323	356 117		438 206
2008	175 920	932 596	395 943		536 653
2008 12	175 920	932 596	395 943		536 653
2009 1	175 423	948 220	397 505		550 715
2	174 918	968 107	398 386		569 721
3	174 421	985 760	399 179		586 581
4	174 042	1 009 001	399 794		609 207
5	173 975	1 009 745	400 736		609 009
6	173 706	1 002 214	402 935		599 279
7	173 533	993 545	405 202		588 343
8	173 724	990 312	407 814		582 498
9	172 656	1 004 733	411 028		593 705
10	172 241	1 019 072	414 062		605 010
11	171 830	1 059 659	417 383		642 276
12	171 360	1 037 380	420 098		617 282

年/月 Ano/Mês Year/Month	互聯網服務 ¹ Serviços de internet ¹ Internet Services ¹									
	用戶數目(期末) Total de utentes no fim do período No. of Subscribers (end-period)					使用時數 (千小時) Horas utilizadas ('000 horas) Hours of Usage ('000 hours)				
	總數 Total	個人用戶 Utente individual Individual Subscribers		團體用戶 Utente colectivo Group Subscribers	租用專線 Linha alugada Leased Line	總數 Total	個人用戶 Utente individual Individual Subscribers			團體用戶 Utente colectivo Group Subscribers
		小計 Subtotal	寬頻 ² Banda larga ² Broadband ²				小計 Subtotal	寬頻 ² Banda larga ² Broadband ²	其他 Outros Others	
2007	119 913	119 711	112 498	38	164	178 604	178 604	176 717	1 886	0.4
2008	128 502	128 305	125 479	31	166	252 912	252 912	252 221	691	0.2
2008 12	128 502	128 305	125 479	31	166	24 472	24 472	24 441	31	-
2009 1	128 239	128 043	125 290	31	165	24 774	24 774	24 745	28	-
2	128 338	128 144	125 496	31	163	23 773	23 773	23 749	24	-
3	128 087	127 897	125 312	31	159	26 653	26 653	26 629	24	0 [#]
4	128 430	128 233	125 727	31	166	26 641	26 641	26 619	22	0 [#]
5	129 314	129 126	126 732	31	157	28 100	28 100	28 079	21	-
6	131 196	131 008	128 746	31	157	28 219	28 219	28 200	19	-
7	133 493	133 309	131 159	31	153	29 848	29 848	29 830	19	0 [#]
8	135 638	135 454	133 448	31	153	30 350	30 350	30 325	25	0 [#]
9	137 764	137 580	135 639	31	153	29 257	29 257	29 243	13	-
10	139 296	139 112	137 241	31	153	30 872	30 872	30 860	12	-
11	140 924	140 735	138 898	31	158	30 007	30 007	29 996	10	-
12	143 353	143 174	141 358	31	148	31 923	31 923	31 913	10	0 [#]
1-12	..	..	..	..	..	340 418	340 418	340 189	228	0 [#]

資料來源：電信管理局及澳門電訊有限公司

Fonte: Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações e Companhia de Telecomunicações de Macau S.A.R.L.
Source of Data: Bureau of Telecommunications Regulation and Macao Telecommunications Company Ltd.

註 1: 互聯網資料包括以儲值咭上網的用戶

Nota 1: A informação referente a internet inclui os utentes de cartões pré-pagos

Note 1: Data on Internet include pre-paid Internet card users

註 2: 寬頻資料包括使用無線寬頻服務(WIFI)的用戶

Nota 2: A informação referente a banda larga inclui os utentes do serviço sem fios (WIFI)

Note 2: Data on Broadband include WIFI users

0[#] 數字少於採用單位半數

Resultado inferior a metade da unidade adoptada

Magnitude less than half of the unit employed

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

.. 不適用

Não aplicável

Not applicable